

223931

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7167941 / 30.10.2018
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020644 / 06.10.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.675,400 KG Net weight 2.192,400 KG Volumes 3,600 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550725441 Hub System 4th/Rev Gear cpl Customer article number: 0550725441Position4	2.800 PC	2.192,400 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	10 PC	150 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	200 PC	258 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	200 PC	52 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	10 PC	23 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2800
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 5/11/18
Firma: Kadi

100 20 4356
500 872 7023

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
dianc - Exemple pour commentant
rose - Exemple pour l'expéditeur
bleu - Exemple pour le destinataire
vert - Exemple pour le transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
rosa - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
branco - Esemplare per commentante
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for orderer
blau - Exemplar for sender
grün - Exemplar for beforer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Steg 57 Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim</i>				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweltzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweltzer-spedition.de			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <i>X AS 11 EX</i>			
4 Name des Frachtführers Nom du transporteur GETRAG B.V. & Co. KG Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <i>16.101 Getragbald</i>		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis <i>12 - 15 Stück in 15 Paletten</i>		8 Art der Verpackung Mode d'emballage <i>15 Paletten</i>		10 Statistiknummer No. statistique	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <i>1000</i>		12 Umfang in m³ Cubage m³		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom Fracht A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Etablie à <i>16.101 Getragbald</i>	
22 Absender Expéditeur GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 Frachtführer Transporteur <i>U. Kuehl</i>		24 Empfänger Destinataire <i>Steg 57</i> GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen avec les passages frontalières von bis km Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
30 Benutzte Gen.-Nr.		31 National		32 Bilateral		33 EG	
34 CEMT		35 National		36 Bilateral		37 EG	
38 CEMT		39 National		40 Bilateral		41 EG	
42 CEMT		43 National		44 Bilateral		45 EG	
46 CEMT		47 National		48 Bilateral		49 EG	
50 CEMT		51 National		52 Bilateral		53 EG	
54 CEMT		55 National		56 Bilateral		57 EG	
58 CEMT		59 National		60 Bilateral		61 EG	
62 CEMT		63 National		64 Bilateral		65 EG	
66 CEMT		67 National		68 Bilateral		69 EG	
70 CEMT		71 National		72 Bilateral		73 EG	
74 CEMT		75 National		76 Bilateral		77 EG	
78 CEMT		79 National		80 Bilateral		81 EG	
82 CEMT		83 National		84 Bilateral		85 EG	
86 CEMT		87 National		88 Bilateral		89 EG	
90 CEMT		91 National		92 Bilateral		93 EG	
94 CEMT		95 National		96 Bilateral		97 EG	
98 CEMT		99 National		100 Bilateral		101 EG	
102 CEMT		103 National		104 Bilateral		105 EG	
106 CEMT		107 National		108 Bilateral		109 EG	
110 CEMT		111 National		112 Bilateral		113 EG	
114 CEMT		115 National		116 Bilateral		117 EG	
118 CEMT		119 National		120 Bilateral		121 EG	
122 CEMT		123 National		124 Bilateral		125 EG	
126 CEMT		127 National		128 Bilateral		129 EG	
130 CEMT		131 National		132 Bilateral		133 EG	
134 CEMT		135 National		136 Bilateral		137 EG	
138 CEMT		139 National		140 Bilateral		141 EG	
142 CEMT		143 National		144 Bilateral		145 EG	
146 CEMT		147 National		148 Bilateral		149 EG	
150 CEMT		151 National		152 Bilateral		153 EG	
154 CEMT		155 National		156 Bilateral		157 EG	
158 CEMT		159 National		160 Bilateral		161 EG	
162 CEMT		163 National		164 Bilateral		165 EG	
166 CEMT		167 National		168 Bilateral		169 EG	
170 CEMT		171 National		172 Bilateral		173 EG	
174 CEMT		175 National		176 Bilateral		177 EG	
178 CEMT		179 National		180 Bilateral		181 EG	
182 CEMT		183 National		184 Bilateral		185 EG	
186 CEMT		187 National		188 Bilateral		189 EG	
190 CEMT		191 National		192 Bilateral		193 EG	
194 CEMT		195 National		196 Bilateral		197 EG	
198 CEMT		199 National		200 Bilateral		201 EG	
202 CEMT		203 National		204 Bilateral		205 EG	
206 CEMT		207 National		208 Bilateral		209 EG	
210 CEMT		211 National		212 Bilateral		213 EG	
214 CEMT		215 National		216 Bilateral		217 EG	
218 CEMT		219 National		220 Bilateral		221 EG	
222 CEMT		223 National		224 Bilateral		225 EG	
226 CEMT		227 National		228 Bilateral		229 EG	
230 CEMT		231 National		232 Bilateral		233 EG	
234 CEMT		235 National		236 Bilateral		237 EG	
238 CEMT		239 National		240 Bilateral		241 EG	
242 CEMT		243 National		244 Bilateral		245 EG	
246 CEMT		247 National		248 Bilateral		249 EG	
250 CEMT		251 National		252 Bilateral		253 EG	
254 CEMT		255 National		256 Bilateral		257 EG	
258 CEMT		259 National		260 Bilateral		261 EG	
262 CEMT		263 National		264 Bilateral		265 EG	
266 CEMT		267 National		268 Bilateral		269 EG	
270 CEMT		271 National		272 Bilateral		273 EG	
274 CEMT		275 National		276 Bilateral		277 EG	
278 CEMT		279 National		280 Bilateral		281 EG	
282 CEMT		283 National		284 Bilateral		285 EG	
286 CEMT		287 National		288 Bilateral		289 EG	
290 CEMT		291 National		292 Bilateral		293 EG	
294 CEMT		295 National		296 Bilateral		297 EG	
298 CEMT		299 National		300 Bilateral		301 EG	
302 CEMT		303 National		304 Bilateral		305 EG	
306 CEMT		307 National		308 Bilateral		309 EG	
310 CEMT		311 National		312 Bilateral		313 EG	
314 CEMT		315 National		316 Bilateral		317 EG	
318 CEMT		319 National		320 Bilateral		321 EG	
322 CEMT		323 National		324 Bilateral		325 EG	
326 CEMT		327 National		328 Bilateral		329 EG	
330 CEMT		331 National		332 Bilateral		333 EG	
334 CEMT		335 National		336 Bilateral		337 EG	
338 CEMT		339 National		340 Bilateral		341 EG	
342 CEMT		343 National		344 Bilateral		345 EG	
346 CEMT		347 National		348 Bilateral		349 EG	
350 CEMT		351 National		352 Bilateral		353 EG	
354 CEMT		355 National		356 Bilateral		357 EG	
358 CEMT		359 National		360 Bilateral		361 EG	
362 CEMT		363 National		364 Bilateral		365 EG	
366 CEMT		367 National		368 Bilateral		369 EG	
370 CEMT		371 National		372 Bilateral		373 EG	
374 CEMT		375 National		376 Bilateral		377 EG	
378 CEMT		379 National		380 Bilateral		381 EG	
382 CEMT		383 National		384 Bilateral		385 EG	
386 CEMT		387 National		388 Bilateral		389 EG	
390 CEMT		391 National		392 Bilateral		393 EG	
394 CEMT		395 National		396 Bilateral		397 EG	
398 CEMT		399 National		400 Bilateral		401 EG	
402 CEMT		403 National		404 Bilateral		405 EG	
406 CEMT		407 National		408 Bilateral		409 EG	
410 CEMT		411 National		412 Bilateral		413 EG	
414 CEMT		415 National		416 Bilateral		417 EG	
418 CEMT		419 National		420 Bilateral		421 EG	
422 CEMT		423 National		424 Bilateral		425 EG	
426 CEMT		427 National		428 Bilateral		429 EG	
430 CEMT		431 National		432 Bilateral		433 EG	
434 CEMT		435 National		436 Bilateral		437 EG	
438 CEMT		439 National		440 Bilateral		441 EG	
442 CEMT		443 National		444 Bilateral		445 EG	
446 CEMT		447 National		448 Bilateral		449 EG	
450 CEMT		451 National		452 Bilateral		453 EG	
454 CEMT		455 National		456 Bilateral		457 EG	
458 CEMT		459 National		460 Bilateral		461 EG	
462 CEMT		463 National		464 Bilateral		465 EG	
466 CEMT		467 National		468 Bilateral		469 EG	
470 CEMT		471 National		472 Bilateral		473 EG	
474 CEMT		475 National		476 Bilateral		477 EG	
478 CEMT		479 National		480 Bilateral		481 EG	
482 CEMT		483 National		484 Bilateral		485 EG	
486 CEMT		487 National		488 Bilateral		489 EG	
490 CEMT		491 National		492 Bilateral		493 EG	
494 CEMT		495 National		496 Bilateral		497 EG	
498 CEMT		499 National		500 Bilateral		501 EG	
502 CEMT		503 National		504 Bilateral		505 EG	
506 CEMT		507 National		508 Bilateral		509 EG	
510 CEMT		511 National		512 Bilateral		513 EG	
514 CEMT		515 National		516 Bilateral		517 EG	
518 CEMT		519 National		520 Bilateral		521 EG	
522 CEMT		523 National		524 Bilateral		525 EG	
526 CEMT		527 National		528 Bilateral		529 EG	
530 CEMT		531 National		532 Bilateral		533 EG	
534 CEMT		535 National		536 Bilateral		537 EG	
538 CEMT		539 National		540 Bilateral		541 EG	
542 CEMT		543 National		544 Bilateral		545 EG	
546 CEMT		547 National		548 Bilateral		549 EG	
550 CEMT		551 National		552 Bilateral		553 EG	
554 CEMT		555 National		556 Bilateral		557 EG	
558 CEMT		559 National		560 Bilateral		561 EG	
562 CEMT		563 National		564 Bilateral		565 EG	
566 CEMT		567 National		568 Bilateral		569 EG	
570 CEMT		571 National		572 Bilateral		573 EG	
574 CEMT		575 National		576 Bilateral		577 EG	
578 CEMT		579 National		580 Bilateral		581 EG	
582 CEMT		583 National		584 Bilateral		585 EG	
586 CEMT		587 National		588 Bilateral		589 EG	
590 CEMT		591 National		592 Bilateral		593 EG	
594 CEMT		595 National					